

Cov Tshuaj Arsenic nyob hauv Lub Qhov Dej Haus

Muaj cov tshuaj arsenic siab nyob hauv cov dej yuav ua rau daim tawv nqaij ua pob liab, muaj teeb meem mob plab, los yog mob khees xaws. Cov me nyuam mos thiab cov tseem yau yog cov tsis haum rau cov tshuaj arsenic no zoo heev uas ua tau rau muaj mob khees xaws rau cov ntsws thiab tej zaum kuj ua teeb meem rau lawv txoj kev kawm.

Kuaj Koj Lub Qhov Dej Tsis So Seb Puas Muaj Arsenic

Vim tias arsenic nyob hauv koj cov dej yog ib yam uas koj tsis hnov nws tsw, haus tsis hnov qab, los yog ntsia tsis pom, DNR (Department of Natural Resources) pom zoo kom koj yuav tau **kuaj koj lub qhov dej seb puas muaj arsenic tsawg kawg txhua tsib lub xyoos twg ib zaug.**

Koj yuav tau kuaj kom ntau tshaj yog hais tias:



Theem ntawm cov dej pauv.

Koj pom tias cov dej hloov xim, haus tsis hnov qab, los yog tsw tus ntshiab.

Kuaj tam sid

Koj los yog cov tsev nyob ncig koj muaj cov tshuaj arsenic ua ntej los lawm.

Kuaj ib xyoos ib zaug

Koj nyob hauv Outagamie, Winnebago, los yog Brown counties.

Cov tshuaj arsenic muaj ntau kheev pom nyob hauv sab hnub tuaj qaum teb ntawm Wisconsin feem ntau, tab sis kuj pom muaj nyob thoob lub xeev thiab.

Cov tshuaj arsenic ib txwm muaj ntuj tsim teb raug los ntawm tej av tab sis kuj muaj los ntawm cov tshuaj tua kab uas cia qub siv tsis tas, tej ntoo uas muab hloov txua ua lwm yam (treated wood), thiab qee cov khoom noj xws li noob npleg (grains).

To Taub Cov Ntsuab Lus Kuaj Tau Txog Koj Lub Qhov Dej

Raws li yog tus tswv ntawm lub qhov dej, koj muaj lub luag hauj lwm saib xyuas koj tus kheej cov dej. Fab saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm koj nyob yuav pab piav cov ntsiab lus uas kuaj tau txog koj lub qhov dej rau koj thiab cov kev kho koj lub qhov dej kom zoo.

Yog koj cov tshuaj arsenic nyob rau theem:



Tsawg dua 10 µg/L

Koj haus tau cov dej, siv tau ua zaub ua mov noj, da dej ywg, thiab siv ua hauj lwm rau lub vaj lub tsev.



10-99 µg/L

Tsis txhob haus cov dej.

Txhob siv cov dej los npaj tej khoom uas siv dej ntau xws li siv do mis formula rau me nyuam haus, ua kua nqaij thiab kua zaub, thiab ua mov. Tsis txhob rhaub cov dej.

Koj yuav siv tau cov dej rau lwm yam hauj lwm xws li da dej ywg thiab ua tej hauj lwm hauv vaj hauv tsev.



100 µg/L or more

Tsis txhob haus cov dej.

Tsis txhob siv los npaj khoom noj. Tsis txhob rhaub cov dej.

Tsis txhob siv cov dej los da los yog ua tej hauj lwm hauv vaj hauv tsev. Koj siv tau cov dej los yaug lub dab tso quav.



Kho Koj Lub Qhov Dej!

Phab ntawv tom ntej no muaj cov kev xaiv ua los mus pab kom koj tsev neeg nyob nyab xeeb. Nco ntsoov kuaj koj cov dej tsis so vim ntev mus nws yuav pauv tau.

WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES

Division of Public Health | Bureau of Environmental and Occupational Health

www.dhs.wisconsin.gov/eh | dhsenvhealth@wi.gov

P-45012H (04/2018)



Cov kauj ruam yuav tau ua yog hais tias koj lub qhov dej muaj cov tshuaj arsenic siab:

1. Rov kauj koj lub qhov dej kom paub tseeb

Rov muab ib qho dej coj mus kauj dua (uas yog hu ua “qhov coj mus kauj kom paub tseeb”) los mus txiav txim tias qhov xub kauj thawj zaug muaj tseeb.

2. Koj xyuas koj lub qhov dej

- Kauj xyuas lub hau npog lub qhov dej thiab sab saum npoo av seb puas muaj qhov to, kab tawg, los yog lwm cov cim qhia tias tej zaum muaj dej los yog lwm yam paug tsis zoo nkag mus rau hauv lub qhov dej.
- Xav txog qhov kom muaj ib [tus kws tshau qhov dej uas muaj ntawv pov thawj los yog ib tus kws nruab tshuab nqus dej](#) tuaj kauj xyuas lub qhov dej.

3. Siv cov dej uas muab hauv ib qhov chaw huv los

Siv cov dej ntim hauv hwj los yog hauv poom los yog cov dej los ntawm ib lub qhov dej uas tsis muaj teeb meem txog cov tshuaj arsenic kom txog rau thaum koj nrhiav tau ib txoj kev los daws qhov teeb meem mus sij hawm ntev. Tsis txhob rhaub cov dej los ntawm koj lub qhov dej vim nws yuav tshem tsis tau cov tshuaj arsenic tawm.

4. Nrhiav ib txoj kev daws qhov teeb meem mus sij hawm ntev

Nram qab no yog cov kev daws teeb meem los nrhiav ib txoj kev mus tau cov dej zoo siv.

\$\$Nruab ib yam cuab yeej los lim kom dej huv

- Ua hauj lwm nrog ib tus kws paub txog kev ua kom dej huv los mus xaiv ib [yam cuab yeej uas muaj ntawv pov thawj](#). Tej zaum yuav tsum tau lus pom zoo los ntawm DNR ua ntej nruab ib yam cuab yeej los lim kom dej huv.
- Cov cuab yeej no yuav tsum tau tu thiab kauj tsis so kom paub tseeb tias nws ua hauj lwm zoo.
- Cov cuab yeej nruab rau ntawm **Qhov Chaw Siv (Point of Use, POU)** lim cov dej uas tawm los ntawm tus kav dej xws li ntawm lub dab tso dej hauv chaw ua noj, tab sis yuav siv dej ntaus heev thiab ua hauj lwm tsis zoo thaum muaj theem siab heev.
- Cov cuab yeej nruab rau ntawm **Qhov Chaw Nkag Los (Point of Entry, POE)** lim cov dej tas nrho uas los rau hauv lub tsev thiab ua rau cov dej haus tau kaj huv thoob plaws lub tsev.

\$\$\$ Tshau ib lub Qhov Dej Tshiab

- Ib lub qhov dej tshiab kheev yog qhov los daws tau teeb meem mus tas lub neej, tiam sis kuj tsis ntseeg tau tas nrho tias nws yuav paug tsis tau kab mob. Nws yog ib qho tseem ceeb uas yuav tau ua hauj lwm nrog ib tus [kws tshau qhov dej muaj ntawv pov thawj](#).
- DNR muaj [cov cai tshwj xeeb hais txog kev khawb qhov dej](#) rau cov tshuaj arsenic nyob hauv qee thaj chaw ntawm Wisconsin.
- Kev pab nyiaj txiag kuj muaj thiab nyob ntawm qhov xwm txheej. Xyuas [DNR qhov Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Khawb Qhov Dej \(Well Compensation Grant Program\)](#) kom paub ntxiv.

\$\$\$ Txuas rau Tsoom Fwv Txoj Kev Xa Dej Siv los yog Zej Zos Cov Muaj Qhov Dej Haus

- Kev txuas nrog tsoom fwv txoj kev xa dej siv yog qhov muab tau dej huv rau koj siv tas mus lub neej: tab sis, tej zaum yuav tau txuas zwm rau lub nroog. Hu rau tsoom fwv hauv koj lub zos yog muaj lus nug txog qhov no.
- Kev txuas nrog zej zos cov muaj qhov dej haus kuj muab tau dej huv rau koj siv tas mus lub neej uas yog ntau tsev neeg sib pab them tus nqi siv los mus tu thiab kauj lub qhov dej.